



Sommaire

Le Commentaire	:	Guillaume Pralong	3
Infos comité			5
Cotisations			7
Régates	:	Programme 2015	9 – 21
Club-House	:	Cours CVN	23 – 24
	:	Dortoirs, restaurant	25 – 27

Edition / publicité

Cercle de la Voile de Neuchâtel
 Port du Nid-du-Crô – Route des Falaises 14 – 2000 Neuchâtel
 Internet : www.cvn.ch
 E-mail : cvn@cvn.ch

Président:

Joël Broye
 Lavannes 12b – 2072 St-Blaise
 E-mail : president@cvn.ch

Restaurant du Cercle de la Voile de Neuchâtel

Thierry Parigot
 Tél./ fax 032 724 27 13
 E-mail : thierry.parigot@net2000.ch



**Garage Hauterive
T. Mattei - Hauterive SA**



Tel. 032 756 91 00
www.hauterivesa.ch



**VOLVO
OCEAN
RACE**
ROUND THE WORLD

Les conditions préférentielles pour le CVN

12%

**Rabais sur toute la gamme Volvo
A tous les membres du CVN**

**Garage Hauterive T. Mattei Hauterive SA
Rouges-Terres 57, 2068 Hauterive**

Le Commentaire

Nous sommes à l'aube de la saison vélique 2015. Le comité vous a concocté un joli programme avec deux points forts, le championnat de Suisse de Laser, ainsi que le championnat de Suisse de Dolphin81. De plus, lors de la séance avec les navigateurs, nous avons décidé de mettre la Boule de neige en veilleuse au vu du manque de participants.

Le mercredi 3 mars, Samir Saydjari, responsable formation de la FVLJ, est venu nous faire un rappel des règles de courses à la voile.

Le CVN participera à une nouvelle compétition intitulée Swiss Sailing League. Cette régata désignera le meilleur club de Suisse.

Je profite de vous rappeler que le Fair-play est l'élément principal de toute régata et vous invite à naviguer de manière Fair-play en respectant les règles de courses à la voile.

Nous sommes toujours à la recherche de bénévoles pour nous aider lors de nos manifestations. Vous pouvez sans autre vous annoncer auprès de l'organisateur ou d'un membre du comité, c'est avec plaisir que nous vous accueillerons.

Je vous souhaite une belle saison vélique et me réjouis de vous croiser sur les différents plans d'eau.

Guillaume Pralong

zhik

La garantie de rester au sec.



Etanche, respirant, performant et résistant.

Les gammes Aroshell et Isotak répondent aux plus hautes exigences d'étanchéité et de respirabilité.

La gamme Isotak est disponible en gris clair, noir et bleu.

AROSHELL RACE



ISOTAK PERFORMANCE



zhik

Nouvelles admissions :

Nous avons le plaisir de souhaiter la bienvenue aux nouveaux membres actifs de la section voile :

- **Vinzev Burgherr**, membre famille
- **Guillaume Colotte**, membre individuel
- **Félix Filliger**, membre junior
- **Philippe Gossin**, membre individuel
- **Francesco Puddu**, membre individuel
- **Christophe Ribaux**, membre individuel



DUVOISIN NAUTIQUE

& SPORTS

Depuis plus de 25 ans!!
dériveurs "catamarans" kayaks...!
vêtements "accastillage...!"
réparations "construction...!"

www.duvoisinnautique.ch!

Colombier/NE ! 032 841 10 66 ! info@duvoisinnautique.ch"



Stéphane Allemano

Rue du Rafour 14

CH-2024 Saint-Aubin (NE)

Tél 0041 (0) 32 835 15 75

Fax 0041 (0) 32 835 16 78

- **ENTRETIEN**
- **RÉPARATION**
- **RÉNOVATION**
- **RESTAURATION**
- **PORT À SEC – BOUÉES**
- **MÉCANIQUE NAUTIQUE**

Site www.bois-marine.ch

E-mail contact@bois-marine.com



FINANCES D'ENTREE ET COTISATIONS 2015 (en CHF)**Finances d'entrée**

Membre famille / couple	100.-
Membre individuel	100.-
Membre junior jusqu'à 18 ans	.-
Membre junior (18 à 20 ans)	40.-

Cotisations

Section VOILE	Cotis	SS	FVLJ
Membre famille / couple*	160.-	50.-	5.-
Membre individuel	115.-	50.-	5.-
Membre junior jusqu'à 18 ans (pas de droit de vote)	40.-	.-	.-
Membre junior (18 à 20 ans)	40.-	50.-	.-

Section HELICE**CHF**

Membre famille / couple*	160.-	.-	.-
Membre individuel	115.-	.-	.-
Membre ami CVN	30.-		

*Les couples reçoivent 2 cartes Swiss Sailing et les enfants jusqu'à 18 ans sont compris dans la cotisation famille.

25 ans

Cap sur la maturité et l'expérience

BROKINS SA

Courtier en assurances depuis 25 ans

13, place des Halles
2001 Neuchâtel 1
Tél : +41 32 725 55 56
Fax : +41 32 724 48 27
contact@brokins.ch

Avis de course général pour les régates du CVN	
Organisateur	Cercle de la Voile de Neuchâtel Port du Nid-du-Crô 2000 Neuchâtel
Règles	Les régates seront régies par : <ul style="list-style-type: none"> • les règles telles que définies dans les RCV de l'ISAF • l'ordonnance sur la navigation sur les eaux suisses
Admissibilité	Les régates sont ouvertes aux bateaux étrangers. Les participants doivent être membres d'un club affilié à l'ISAF. Pour les participants suisses, les directives de Swiss Sailing sont applicables. La personne responsable (ex : skipper, propriétaire) doit être membre de la classe concernée (si les statuts de celle-ci l'exigent).
Publicité	L'autorisation de port de publicité devra être présentée.
Amarrage et places de parc	Chaque bateau se verra attribuer une place à terre ou dans le port. Une place de parc est prévue pour les remorques et doit être utilisée exclusivement. Les places de parcs sont payantes. Selon la régate, une carte de parking sera remise aux participants.
Responsabilité et assurances	Les concurrents participent à la régate sous leur propre responsabilité (règles 4 des RCV, décision de courir). L'autorité organisatrice n'acceptera aucune responsabilité en cas de dommage matériel, de blessure ou de décès, aussi bien avant, pendant ou après la régate. Chaque bateau doit être assuré en responsabilité civile (montant minimum 1'500'000 CHF) valable en compétition.

Chaque point peut être amendé par l'avis de course spécifique.

Avis de course spécifique pour chaque régates

Régates du mercredi 2015	
Organisateur	Selon tableau : Régates du mercredi organisation 2015
Dates	Du 22 avril au 01 juillet et Du 19 août au 23 septembre 30 septembre - Souper fondue
Séries	- Lestés - Dériveurs et multicoques Légers - Séries dès 5 bateaux
Inscriptions et finance	Mercredi 22 avril : 17h00 - 17h30 Finance de participation : - Lestés : Frs. 100.- - Dériveurs : Frs. 50.- Cette finance de participation sera mise à disposition du fond de la formation.
Programme	Tous les mercredis soir : avril - juillet août - octobre Premier départ possible : 18h45, pour la première partie de la saison et pour le mois d'août 18h30, dès le 2 septembre Proclamation des résultats le mercredi 30 septembre à l'issue de la fondue
Classement	Selon règlement du CVN concernant le classement pour les régates du mercredi Lestés, en temps compensé selon les coefficients SRS Dériveurs : classements, a Minima
Prix	Fondue offerte à la fin de la saison (laser 1X - Lesté 4X maximum)

**POUR ÊTRE BIEN
ENTOURÉ!**

032 857 10 20

www.ludiclotures.ch

**LUDI
CLOTURES
SA**

reel Brisme

Championnat FVLJ 2014 Coupe Farewell - Bucher + Walt

Organisateur	Président d'organisation : Joël Broye Président du CC: Joël Broye
Dates	2 mai 2014
Séries	Classes FVLJ et Open
Inscriptions et finance	Inscription en ligne obligatoire: www.cvn.ch Confirmation d'inscription et paiement le : 1 ^{er} mai de 18h ⁰⁰ à 20h ⁰⁰ 2 mai de 8h ⁰⁰ à 9h30 Aucun certificat de jauge ne sera mis à jour sur place, la liste officielle SRS du jour sera prise en compte. (Présentation de la jauge SRS 2012 ET autorisation de publicité obligatoires, licences) Finance de participation : Frs. 60.-
Programme	Départ : 10h30 4 manches au maximum seront courues Clôture : 16h30 Repas : 18h30 Remise des prix : 19h30
Classement	Par classe FVLJ et Open
Prix	Tirage au sort de prix.



Grand Prix M2

Organisateur	Président d'organisation : Joël Broye Président du CC : Joël Broye
Dates	2 au 3 mai
Séries	Multicoque M2
Inscriptions et finance	En ligne sur le site: www.cvn.ch Frs. 120.- (Farewell Incluse)
Programme	Samedi 2 mai, avec la Farewell Départ : 10h30 4 manches au maximum seront courrues Clôture : 16h30 Repas : 18h30 Dimanche 3 mai 9h30 : Briefing 10h ⁰⁰ : 1er départ possible 15h ⁰⁰ : dernier départ possible Au plus vite, Remise des prix
Classement	Dès 4 manches validées, une manche sera supprimée
Prix	Prix pour les 3 équipes les mieux classés



L'ère de l'usage unique

ouate de cellulose en rouleau
à dévidage central - essuie-tout
chiffons d'essuyage... etc.

BORAXO SWISS TEAM - 2034 PESEUX
Tél. 032 / 731 17 32



Semaine du Joran Yachting Lourd

Organisateur	Flotte des Laser Par Laurent Grob, Michel Rottach et François Schluchter
Dates	Du 8 au 12 juin
Séries	Monocoques dès Corsaire
Inscriptions et finance	Lundi 8 juin de 17h30 à 18h ⁰⁰ Frs. 90.- avec 2 repas du vendredi soir compris
Programme	Premier départ possible: 18h45 2 manches possibles par soir Clôture: 21h30
Classement	Temps compensé selon jauge SRS, classement a Minima Série dès 5 bateaux Dès 4 manches validées, une manche sera supprimée
Prix	Gobelet en étain

CLIMAX

CHAUFFAGE CLIMATISATION ENTRETIEN



Climax Energies SA Verger 11 2014 Bôle Tél. 032/723 08 08

Manche C3L pour Opti - Laser - 420

Organisateur	Parents des juniors Président du CC : Guillaume Pralong
Dates	20 et 21 juin
Séries	Juniors Opti - Laser - 420
Inscriptions et finance	Samedi 20 juin de 11h ⁰⁰ à 12h30 Opti : Frs. 20.- Laser : Frs. 30.- 420 : Frs. 40.-
Programme	Samedi 20 13h ⁰⁰ Briefing 13h30 Premier départ possible Dimanche 21 9h30 Briefing 10h ⁰⁰ Premier départ possible 15h ⁰⁰ Dernier départ possible
Classement	Par série, Système a Minima Dès 4 manches validées, une manche sera supprimée



Semaine du Joran Yachting Léger

Organisateur	Flotte du Yachting Lourds Par Tom Studer et Philippe Biedermann
Dates	Du 22 au 26 juin
Séries	Laser Autre série dès 5 bateaux
Inscriptions et finance	Lundi 22 juin de 17h30 à 18h°° Frs.60.- avec le repas du vendredi soir compris Frs. 35.- pour les juniors - avec le repas du vendredi soir
Programme	Premier départ possible : 18h45 2 manches possible par soir Clôture : 21h30
Classement	Système a Minima Dès 4 manches validées, une manche sera supprimée
Prix	Gobelet en étain



Coupe de Neuchâtel des Laser

Organisateur	Président d'organisation et du comité de course Joël Broye (079 306 32 59)
Dates	22 au 23 août
Séries	Laser
Inscriptions et finance	Inscriptions en ligne www.cvn.ch ou sur www.laser-master.com Frs. 30.-, jusqu'au 10 août Frs. 40.-, paiement sur place
Programme	Samedi 22 13h30 Briefing 14h°° Premier départ possible 19h30 Repas officiel Dimanche 23 9h30 Briefing 10h°° Premier départ possible 15h°° Dernier départ possible
Classement	Par série, Système a Minima Dès 4 manches validées, une manche sera supprimée
Prix	Prix pour les 3 premiers de chaque série Tirage au sort de prix



Championnat de Suisse Laser

Organisateur	Président d'organisation et du CC : Joël Broye
Dates	26 au 30 août
Séries	Laser
Inscriptions et finance	Inscriptions en ligne www.cvn.ch ou sur www.laser-master.com Frs. 120.-, jusqu'au 01 août Frs. 90.-, pour les jeunes nés en 1997 et après jusqu'au 01 août Frs. 150.-, paiement sur place
Programme	<p>Mercredi 26 15h⁰⁰ - 17h30 contrôle de jauge, confirmation d'inscription 18h30 régata d'entraînement 20h30 Pasta Party</p> <p>Jedi 27 10h⁰⁰ - 12h⁰⁰ contrôle de jauge, confirmation d'inscription 13h⁰⁰ Briefing sécurité des coach et des coureurs 14h⁰⁰ Premier départ possible 18h⁰⁰ Ouverture officielle et apéritif de bienvenue</p> <p>Vendredi 28 10h⁰⁰ Premier départ possible 18h⁰⁰ Repas Pizza et sèches au lard <i>Le jeudi et vendredi, il sera courru 3 manches par jour au maximum</i></p> <p>Samedi 29 10h⁰⁰ Premier départ possible 19h30 repas officiel</p> <p>Dimanche 30 10h⁰⁰ Premier départ possible 15h⁰⁰ Dernier départ possible Au plus vite : Proclamation des résultats <i>Le samedi et dimanche il sera courru 4 manches par jour au maximum</i></p>
Classement	Par série, Système a Minima Dès 4 manches validées, une manche sera supprimée
Prix	Prix pour les 3 premiers de chaque série Médailles et titres dans les 3 catégories Tirage au sort de prix

Transjurassienne en Solitaire Felco - 38ème édition

Organisateur	Org et CC: Laurent Schneider laurent.schneider@brokins.ch, 079 206 96 45
Dates	12 septembre
Séries	Monocoques dès 5m50
Inscriptions et finance	Samedi 12 septembre de 8h ⁰⁰ à 9h ⁰⁰ Frs. 40.-, y compris la fondue lors de la remise des prix
Programme	Départ : 10h ⁰⁰ Clôture : 20h ⁰⁰ Remise des prix le mercredi 30 septembre (fin des régates du mercredi) Inscription pour le souper fondue lors de la régata
Classement	Selon coefficient « Solitaire CVN »
Prix	Prix souvenir « Felco » pour chaque bateau Challenge au vainqueur



Photo by Sof: photo@cvn.ch

Championnat de Suisse Dolphin

Organisateur	Président d'organisation et du CC : Joël Broye
Dates	15 au 18 octobre
Séries	Dolphin
Inscriptions et finance	Inscriptions en ligne www.cvn.ch Frs. 200.-, jusqu'au 01 octobre Frs. 250.-, paiement sur place
Programme	<p>Jedi 15 15h⁰⁰ - 18h⁰⁰ contrôle de jauge, confirmation d'inscription 18h⁰⁰ Ouverture officielle et apéritif de bienvenue</p> <p>Vendredi 16 10h⁰⁰ Premier départ possible 18h⁰⁰ Repas Pasta Party</p> <p>Samedi 17 11h⁰⁰ Premier départ possible 19h30 repas officiel</p> <p>Dimanche 30 10h⁰⁰ Premier départ possible 15h⁰⁰ Dernier départ possible Au plus vite : Proclamation des résultats <i>il pourra être courru 4 manches par jour au maximum</i></p>
Classement	Système a Minima Dès 4 manches validées, une manche sera supprimée
Prix	Prix pour les 3 premiers de chaque série Médailles et titres dans les 3 catégories Tirage au sort de prix

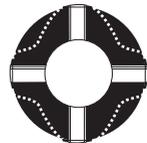


CARDINAL

Critérium des Surprises

Organisateur	Président du Comité d'organisation et du CC: Joël Broye
Dates	17 et 18 octobre
Séries	Surprise la série est acceptée à la régata dès 5 bateaux inscrits
Inscriptions et finance	17 octobre de 8h ⁰⁰ à 10h ⁰⁰ Frs. 50.- grutage compris
Programme	Samedi 17 11h ⁰⁰ Premier départ possible, 4 manches à suivre 19h ⁰⁰ souper sur inscription Dimanche 18 10h ⁰⁰ Premier départ possible, 4 manches à suivre 14h30 Dernier départ possible
Classement	Par série, Système a Minima Dès 4 manches validées, une manche sera supprimée
Prix	Prix pour les 3 premiers

PERRIN "BÂCHES"



Gouttes d'or 92
2008 Neuchâtel

Tél. 032 / 724 10 50
Fax 032 / 724 10 53
Natel 079 / 240 25 79

Coupe de Noël Laser

Organisateur	Org : G. Thiebaud, 032 731 43 49 Président du CC : Guillaume Pralong
Dates	12 décembre
Séries	Laser
Inscriptions et finance	Inscription préalable sur www.laser-master.com Confirmation le 12 décembre de 11h ⁰⁰ à 12h ⁰⁰ Aucune finance
Programme	13h ⁰⁰ 1er départ possible 3 manches à suivre
Classement	a Minima, par série
Prix	Soupe aux pois à la fin de la régata

Équipements électroniques
pour la navigation

telemarine
electronics

Installations électriques

(autorisation pour installations spéciales, art. 14 de l'OIBT)

Support technique, Ingénieur conseil

Port Nid-du-Crô

2000 Neuchâtel

Tél. 032 753 48 10

www.telemarine.ch





Être proche, c'est soutenir le
Cercle de la Voile de Neuchâtel »



PLUS FORTS ENSEMBLE

www.bcn.ch/soutien

STAGES DE VOILE

PENDANT LES VACANCES D'ÉTÉ

Le Cercle de la Voile de Neuchâtel propose des cours de voile en initiation ou en perfectionnement sur OPTIMIST (enfants), sur LASER (ado et adultes) , sur PLANCHE à VOILE (enfants et ado), et sur SURPRISE (lestés pour ado et adultes).

Ces cours sont ouverts à tous et ont lieu tous les jours de juillet et août en matinée ou en après-midi du lundi au vendredi.

Des cours sont également programmés en fin de journée (ado et adultes) sur Laser et Surprise de 18h à 20h30.

PENDANT LES VACANCES DE PRINTEMPS ET AUTOMNE

Les cours sont programmés uniquement les après-midi du lundi au vendredi durant ces périodes de vacances.

Ces cours concernent les niveaux Initiation et Perfectionnement sur OPTIMIST, LASER , PLANCHE à VOILE et SURPRISE.

Ces cours sont ouverts à tous et ont lieu de 14h à 17h.

INITIATION ET PERFECTIONNEMENT

300 Fr.

Semaine 1 : du 6 au 10 juillet

Semaine 2 : du 13 au 17 juillet

Semaine 3 : du 20 au 24 juillet

Semaine 4 : du 27 juillet au 31 juillet

Semaine 5 : du 3 au 7 août

Semaine 6 : du 10 au 14 août

REDUCTION 2ème enfant : 250 Fr.

LOCATION ET COURS PARTICULIERS

Le Cercle de la Voile de Neuchâtel met à disposition du matériel en location pour tout public.

Location de planche à voile	1 heure	30 Fr.-
	2 heures	50 Fr.-
Location de Laser (solitaire)	1 heure	40 Fr.-
	2 heures	60 Fr.-
Location de 420 (double)	1 heure	50 Fr.-
	2 heures	80 Fr.-

Il est nécessaire de savoir faire de la voile

Des cours particuliers sont dispensés en été et sur rendez-vous (079 955 51 62).

Planche à voile	2 heures	90 Fr.-
Laser	2 heures	120 Fr.-

COURS ANNUELS

PROGRAMME DES COURS

Les cours ont lieu toute la saison. En soirée les cours commencent vers 17h/17h30 et finissent vers 19h30/20h.

Le lundi soir: Cours Laser pour les adultes
Cours Surprise pour ado et adultes

Le mardi soir: Cours juniors sur Laser et Double
Cours Planche à voile

Le mercredi après-midi: Cours enfants sur
Optimist de 14h à 17h.

Le mercredi soir: Cours Laser pour les adultes
Cours Surprise pour ado et adultes

Le jeudi soir: Cours juniors sur Double et Laser.
Cours Planche à voile.

Le vendredi soir: Cours enfants sur Optimist
(rdv 16h30)

Cours juniors sur Surprise (régate)

TARIFS DES COURS

PROGRAMME	COURS
Initiation Optimist Mercredi après-midi et vendredi	450 Fr
Régate Optimist Mercredi après-midi et vendredi	550 Fr
Initiation Laser/420/planche à voile Mardi et jeudi soir et Adultes Lundi et mercredi soir	500 Fr
Régate Laser/420 Mardi et jeudi soir	600 Fr

Réduction dès le 2ème enfant : 250 Fr

Cotisation Junior CVN (moins de 18 ans): 40 Fr

Cotisation Junior CVN (dès 18 ans): 90 Fr

SUIVI DES REGATES

Le suivi est assuré pour les Optimists, les Lasers et Doubles (420 - 470) et Planche à voile selon le calendrier Swiss-Sailing et FVLJ.
Pas de supplément de coût.



Le Cercle de la Voile de Neuchâtel

vous propose ses

DORTOIRS

- Emplacement : Port du Nid-du-Crô à Neuchâtel
- Agencement : 2 dortoirs de 18 places
1 dortoir de 8 places
1 vestiaire-douches pour dames
1 vestiaire-douches pour hommes
1 grande terrasse couverte
- Restaurant : Au Restaurant du CVN : Thierry Parigot
(même bâtiment)
Tél. 032 724 27 13

Réservation et renseignements :

Chef de Base du CVN : Ch. Martinez
Rte des Falaises 14, 2000 Neuchâtel
Tél. 079 955 51 62
E-mail: dortoirs@cvn.ch

INTERNET :	http://www.cvn.ch renseignements et inscriptions
-------------------	---

- Adresse : Dortoirs du CVN
Port du Nid-du-Crô
Route des Falaises 14
2000 Neuchâtel

TARIFS

des dortoirs du CVN

Pour des groupes de 10 personnes au minimum :

Pour 1 personne pour 1 nuit Fr. 15.-

Membre du CVN ou Swiss Sailing Fr. 5.- par nuit

Participant cours J + S voile Fr. 9.- par nuit

(la taxe de séjour n'est pas comprise dans ces prix)

Tout dégât causé aux installations durant le séjour sera facturé.
Si un nettoyage spécial est nécessaire, il sera facturé aux usagés.

Tarif valable sous réserve d'éventuelle modification.
Des variations de plus de 15 % (à la baisse) ne pourront être acceptées
entre l'inscription et le séjour.

Les locataires viendront avec leur sac de couchage

Le Restaurant du Cercle de la Voile de Neuchâtel propose

pour les locataires des dortoirs :

Petit déjeuner :

- Petit déjeuner complet Fr. 8.-

(1 croissant, pain, beurre, confiture, jus d'orange, 1 boisson chaude ou froide)

- Repas du soir ou midi en demi-pension Fr. 20.-

(entrée potage ou salade, menu du jour, dessert,
boisson sans alcool)

Demi-pension: Fr. 28.-

Petit déjeuner complet et repas de midi ou du soir avec 1 boisson 3 dl sans alcool
(potage ou salade et menu du jour)

Pension complète: Fr. 48.-

Petit déjeuner complet et 2 repas midi et soir avec 2 boissons sans alcool

Prix par personne

Tous les extras seront facturés en plus.

Forfaits personnalisés sur demande.

Petite restauration possible.



Restaurant du Cercle de la Voile de Neuchâtel Thierry Parigot

Au port du Nid-du-Crô à Neuchâtel, venez découvrir la cuisine et les spécialités de saisons du chef Béarnais dans un cadre sympathique et accueillant avec une vue imprenable sur le lac.

Au rez-de-chaussée, le bar du « p'tit Crô » vous accueille pour profiter d'un apéritif avant de monter au 1^{er} étage pour vous restaurer dans la salle à manger ou sur la terrasse.

Demandez ses offres de menus personnalisés pour diverses occasions et manifestations (baptême, communion, repas d'entreprise, de famille ...).

**Ouvert toute l'année
Fermeture hebdomadaire
dimanche toute la journée et lundi soir
(ouverture sur demande dès 10 personnes)**

Bar ouvert 7 / 7 de 8h00 à 21h00

www.cvn-restaurant.ch

Rte des Falaises 14 - 2000 Neuchâtel – Tél./Fax 032 724 27 13

